

---

---

**Аппарат КВЧ терапии**  
**«ТРИОМЕД»**  
модель  
**«ТРИОМЕД CGI АНТИСТРЕСС»**

ТУ 9444-014-61005106-2009

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ТГКБ 941.526.003-1

(совмещенное с паспортом)

Санкт-Петербург  
2015

---

---

# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	3
1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА	4
1.1. Назначение	4
1.2. Механизмы действия КВЧ-терапии	5
1.3. Общие технические характеристики	8
1.4. Устройство и работа	11
1.5. Комплектность	12
1.6. Маркировка	13
1.7. Упаковка	14
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ	14
3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	15
4. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ	15
6. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ	16
7. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ	17
8. УТИЛИЗАЦИЯ	19
9. СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ	19
ПРИЛОЖЕНИЕ А	20

© Инструкция по применению разработана  
ООО «ТРИОМЕД».

*Документ не подлежит размножению или передаче  
другим организациям и лицам  
без согласия собственника.*

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящее Руководство по эксплуатации (РЭ) предназначено для обучения пользователей правильной эксплуатации Apparata крайневыхочастотной (КВЧ) терапии «ТРИОМЕД» мод. «ТРИОМЕД CGI АНТИСТРЕСС» (в дальнейшем – аппарата).

РЭ содержит подробное описание конструкции, возможностей аппарата, особенностей его использования.

**Во избежание проблем при использовании аппарата внимательно изучите настоящее руководство!**

При эксплуатации необходимо дополнительно пользоваться Инструкцией по применению аппарата КВЧ-терапии ТГКБ 941.526.003-1 ИП.

***Внимание! КВЧ-воздействия следует избегать при:***

- неустановленном диагнозе;
- индивидуальной непереносимости данного воздействия;
- лихорадочных состояниях неясной этиологии;
- наличии у пациента имплантированных устройств с автономным питанием (в области установки устройства).

Пациентам, имеющим повышенную чувствительность к КВЧ-излучению и противопоказания, указанные в Инструкции по применению, перед применением

аппарата необходимо проконсультироваться с врачом о возможности его использования.

Запрещается хранить прибор в местах, доступных для детей и домашних животных.

## 1. ОПИСАНИЕ И РАБОТА

### 1.1. Назначение

---

- 1.1.1. КВЧ-терапия относится к неинвазивным методам «мягкого» и безвредного воздействия на участки кожного покрова человека с целью лечения и стимуляции неспецифической резистентности организма.
- 1.1.2. Аппарат «ТРИОМЕД CGI АНТИСТРЕСС» предназначен для лечения и профилактики различных патологических состояний человека посредством стимуляции клеточных структур организма низкоинтенсивным электромагнитным излучением крайне высокочастотного (КВЧ) диапазона на участки кожного покрова человека.
- 1.1.3. По применению аппарат относится к изделиям многократного циклического использования.
- 1.1.4. Рекомендации по выбору метода и биологически активных зон для КВЧ-воздействия приведены в Инструкции по применению.
- 1.1.5. Аппарат отличается простотой управления,

безопасностью, надежностью, малым весом и может применяться лечебными, лечебно-профилактическими учреждениями широкого профиля и индивидуально в стационарных, амбулаторных и домашних условиях, во время движения на транспорте. Самостоятельное применение аппарата пациентом обеспечивает требуемую непрерывность лечебного процесса.

Специальной подготовки персонала для использования аппарата не требуется.

## **1.2. Механизмы действия КВЧ-терапии**

---

В реализации лечебных эффектов КВЧ-терапии принимают участие центральная и периферическая нервная система, неспецифические приспособительные и защитно-регуляторные системы организма. КВЧ-излучение, поглощенное кожными рецепторами, оказывает мягкое стимулирующее действие на вегетативную, эндокринную и иммунную системы, а также на систему опиоидных рецепторов (энкефалинов) и продукцию нейроиммуноэндокринных факторов. Сигналы о воздействии, поступающие в ЦНС через гипоталамо-гипофизарный тракт, могут вызывать изменение функциональной активности желез внутренней секреции, а также через эфферентные нервные волокна напрямую воздействовать на функциональную активность любого органа. При участии нейроэндокринной системы происходит трансформация первичной информации о КВЧ-воздействии в

факторы нейрогуморальной стимуляции и регуляции, которые вызывают реакцию со стороны иммунокомпетентных клеток.

**Перечисленные эффекты клинически проявляются в:**

- противовоспалительном, противоболевом и противоотечном действиях,
- стимуляции процессов регенерации тканей,
- повышении неспецифической устойчивости организма за счет стимуляции иммунитета,
- улучшении системной и регионарной гемодинамики,
- антистрессорном действии,
- нормализации регуляции вегетативной нервной системы.

Включение КВЧ-терапии в комплексное лечение позволяет ускорить его, уменьшить количество и выраженность осложнений и обострений, получить более стойкие терапевтические эффекты, повысить качество жизни пациента, снизить выраженность побочных эффектов некоторых лекарственных препаратов, в ряде случаев достигать положительных клинических результатов у фармакорезистентных больных.

Преимуществами КВЧ-терапии являются: безболезненность (особенно важно для детей и гиперчувствительных пациентов), отсутствие побочных эффектов и исключения случайных повреждений у пациентов и медицинских работников.

При функциональных нарушениях организм человека приобретает высокую, резонансную, зависящую от частоты, локализованную на поверхности тела чувствительность к КВЧ-воздействию. Для использования данной закономерности в конструкции аппаратов «TRIOMED» реализована идея создания адаптивной биотехнической системы, в которой электромагнитный излучатель служит связующим звеном биологической системы (участок тела человека) с техническим устройством, образуется единый «биопараметрический» излучатель.

Параметры такого излучателя определяются не только характеристиками технических звеньев, входящих в его состав, но также параметрами пространства и биологического объекта.

В качестве параметра взаимодействия биообъекта и технического устройства используется низкоинтенсивное (плотность потока мощности до 0,6 мВт/см<sup>2</sup>) электромагнитное поле крайне высокочастотного диапазона.

Данная биотехническая система периодически в ограниченном диапазоне изменяет несущую частоту генерации в ответ на изменение места размещения излучателя на теле человека и его функционального состояния.

Использование биопараметрического излучателя позволяет поддерживать и усиливать информационно-управляющие сигналы от биообъекта в крайневысокочастотном диапазоне, стимулирующие на клеточном

уровне восстановительные процессы. При этом сигнальными являются акустоэлектрические колебания в клетке, инициирующие биохимические процессы. Энергия электромагнитного поля посредством излучателей подается на биообъект, синхронно корректируя в реальном времени физиологические процессы и обеспечивая лечебный эффект при постоянном изменении свойств объекта.

Технология использования биотехнической системы обозначена авторами как «биоуправляемая трансдукция электромагнитного сигнала - «BioTrEM».

По материалам исследований получен патент на изобретение (регистрационный номер ЕЕ 05541).

### **1.3. Общие технические характеристики**

- 1.3.1. Аппарат соответствует требованиям ГОСТ Р 50444, ТУ 9444-014-61005106-2009 и комплекту конструкторской документации (КД) ТГКБ 941.526.003.
- 1.3.2. По режиму применения аппарат относится к изделиям многократного циклического использования.
- 1.3.3. Аппарат изготавливается по устойчивости к механическим воздействиям в соответствии с группой 2 по ГОСТ Р 50444 в климатическом исполнении УХЛ 4.2 по ГОСТ 15150.

По безопасности аппарат соответствует требованиям ГОСТ Р 50267.0 и выполнен как изделие с внутренним безопасным источником питания, типа В.

По потенциальному риску использования аппарат относится к классу 2a по ГОСТ Р 51609.

- 1.3.4. Покупные части и комплектующие изделия соответствуют требованиям нормативных документов, утвержденных в установленном порядке и имеют сертификаты фирм-производителей.
- 1.3.5. Аппарат выполнен в виде моноблока и состоит из блока генерации, блока КВЧ-излучения, источника питания, 6 встроенных светодиодов и динамика.  
В аппарате устанавливается Генератор ЭМИ КВЧ «БиоТрЭМ» № 1, выпускаемый по ТУ 6349-010-610051062010 и комплекту конструкторской документации (КД) ТГКБ 435.729.004.
- 1.3.6. Аппарат работает от внутреннего источника питания, одним элементом CR 2032 с номинальным напряжением постоянного тока 3,0 В.
- 1.3.7. Ток потребления, А, не более 0,03, потребляемая мощность, мВА, не более 100.
- 1.3.8. Габаритные размеры, мм, не более - 100×40×20.
- 1.3.9. Масса, кг, не более - 0,1.
- 1.3.10. Аппарат обеспечивает выходные характеристики:  
несущая частота - 40 ÷ 43 ГГц, длина волны - 7,5 ÷ 6,98 мм, время облучения - 1 ÷ 1800с.
- 1.3.11. Время выхода аппарата на рабочий режим - не более 5 с.
- 1.3.12. Аппарат обеспечивает нормальную работу в

- течение 1000 часов с указанными характеристиками.
- 1.3.13. Аппарат имеет встроенный таймер, который обеспечивает отключение аппарата сразу после окончания процедуры.
- 1.3.14. Аппарат имеет световую и звуковую индикацию следующих состояний:
- включения генерации;
  - разряда элементов питания;
  - нарушения нормальной работы аппарата и излучателей.
- 1.3.15. Корпус аппарата выполнен из материала, разрешенного к применению по показателю нетоксичности.
- 1.3.16. Наружные поверхности частей аппарата устойчивы к дезинфекции по МУ 287-113 3% раствором перекиси водорода по ГОСТ 177 с добавлением 0,5% раствора моющего средства по ГОСТ 25644.
- 1.3.17. Аппарат при эксплуатации устойчив:
- к климатическим воздействиям с параметрами по ГОСТ 15150 для исполнения УХЛ 4.2: номинальные значения температуры верхнее +35° С, нижнее +10° С; относительной влажности 80% при 25° С;
  - к механическим воздействиям с параметрами по ГОСТ Р 50444 для группы изделий 2: вибрационные нагрузки в диапазоне частот 10-55 Гц с амплитудой перемещения, 0,15 мм.
- 1.3.18. Аппарат в транспортной упаковке устойчив:
- к климатическим воздействиям с параметрами

по ГОСТ 15150 для условий хранения 5;

- к механическим воздействиям с параметрами по ГОСТ Р 50444 для условий транспортирования.

1.3.19. Средняя наработка аппарата на отказ - не менее 1500 часов. Критерием нерабочего состояния является несоответствие заявленных характеристик аппарата.

1.3.20. Средний срок службы аппарата до списания - не менее 5 лет. Критерием предельного состояния аппарата считается такое.

## 1.4. Устройство и работа

---

1.4.1. Аппарат выполнен в виде моноблока.

**На лицевой панели (рис. 1) размещаются:**

- кнопка управления,
- индикаторная линейка с 5 светодиодами для обозначения программы воздействия.

**На задней панели (рис.2) размещается:**

- крышка батарейного отсека, под которой находится батарейный держатель,
- окно генератора ЭМИ КВЧ со светодиодом,
- динамик.

На верхней поверхности размещается петля подвеса.

1.4.2. Устройство и работа аппарата описаны в Инструкции по применению.

Внешний вид аппарата и элементы его конструкции приведены на рисунках 1 и 2.



Рис. 1  
Лицевая панель

Рис. 2  
Задняя панель

## 1.5. Комплектность

Комплект поставки аппарата должен соответствовать указанному в таблице 2.

№ пп	Наименование	Обозначение	Количество, шт
1	Аппарат КВЧ терапии мод. «ТРИОМЕД CGI АНТИСТРЕСС»	ТГКБ 941.526.003	1
2	Эксплуатационная документация:		
2.1	Руководство по эксплуатации на аппарат	ТГКБ 941.526.003-1 РЭ	1
2.2	Инструкция по применению на аппарат	ТГКБ 943.139.003-1 ИП	1
3	Тара упаковочная	ТГКБ 941.526.003	1

## 1.6. Маркировка

---

- 1.6.1. Маркировка аппарата соответствует ГОСТ Р 50444 и комплекту конструкторской документации.
- 1.6.2. На нижней поверхности аппарата прикреплена табличка по ГОСТ 12969, на которой указаны: наименование изделия и идентификационный номер. Идентификационный номер составляется из обозначения модели аппарата (А/С), порядкового заводского номера, разделительного знака (/) и даты изготовления (последние две цифры года). Пример идентификационного номера: «А/С XXXX/15».
- 1.6.3. Маркировка выполнена способом, обеспечивающим ее четкость и сохранность в течение срока транспортирования, хранения и эксплуатации.
- 1.6.4. Маркировка потребительской тары соответствует ГОСТ 14192 и комплекту конструкторской документации.
- 1.6.5. Маркировка потребительской тары содержит следующие данные:
- товарный знак предприятия-изготовителя;
  - наименование и модель изделия;
  - дату упаковывания.
- Допускаются дополнительные надписи, характеризующие упакованное изделие и упаковку.
- 1.6.6. Транспортная маркировка соответствует ГОСТ 14192 и комплекту конструкторской документации.

- 1.6.7. Транспортная маркировка содержит манипуляционные знаки по ГОСТ Р 14192: «Хрупкое. Осторожно», «Беречь от влаги» и надпись «Условия хранения 2».
- 1.6.8. Маркировка нанесена на ярлыки. Допускается наносить маркировку непосредственно на тару краской по трафарету.
- 1.6.9. Маркировка должна быть четкой и сохраняться в течение срока транспортирования и хранения.

## **1.7. Упаковка**

---

- 1.7.1. Упаковка аппарата обеспечивает защиту от воздействия климатических факторов внешней среды и осуществляется по ГОСТ Р 50444.
- 1.7.2. Упаковка аппарата производится в соответствие с требованиями конструкторской документации предприятия-изготовителя и обеспечивает сохранность аппарата в процессе транспортирования и хранения.
- 1.7.3. Аппарат упаковывается в блистер из термопластичного материала или в полиэтилен по ГОСТ 10354.
- 1.7.4. Транспортной тарой служит короб из картона.

## **2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ**

Эксплуатационные ограничения, Подготовка аппарата к использованию, Медицинские рекомендации по применению, Порядок работы с аппаратом приведены в Инструкции по применению ТГКБ 941.526.003 ИП.

## **2.1. Меры безопасности**

---

При отказе аппарата, попадании в аварийные условия, при экстренной эвакуации медицинского персонала особых мер безопасности не требуется.

## **3. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- 3.1. Техническое обслуживание в течение жизненного цикла устройства не предусмотрено
- 3.2. Проверка работоспособности и характеристик излучения, создаваемого устройством, проводится один раз в год в пунктах технической поддержки продавцов.

## **4. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ**

- 4.1. Аппарат транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с требованиями ГОСТ Р 50444 и правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.
- 4.2. Условия транспортирования аппаратов должны соответствовать условиям транспортирования 5 по ГОСТ 15150.
- 4.3. Условия хранения аппаратов в упаковке предприятия-изготовителя на складах изготовителя и потребителя должны соответствовать условиям хранения 2 по ГОСТ 15150.

## 5. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Аппарат КВЧ-терапии «ТРИОМЕД» модель «ТРИОМЕД CGI»  
заводской номер А/С \_\_\_\_\_  
соответствует ТУ 9444-014-61005106-2009 и признан  
годным к эксплуатации.

Дата изготовления « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

МП

Представитель СКК \_\_\_\_\_  
(подпись)

## 6. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Аппарат КВЧ-терапии «ТРИОМЕД» модель «ТРИОМЕД CGI»  
заводской номер А/С \_\_\_\_\_ упакован  
согласно требованиям, предусмотренным конструктор-  
ской документацией.

Дата упаковывания « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Упаковку произвел \_\_\_\_\_

## 7. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

- 7.1. Изготовитель гарантирует соответствие аппарата требованиям технических условий и конструкторской документации при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования и хранения.
- 7.2. Гарантийный срок эксплуатации аппарата - 12 месяцев со дня продажи.
- 7.3. Гарантийный срок хранения - 6 месяцев со дня отгрузки.
- 7.4. Средняя наработка аппарата на отказ не менее 1500 часов.
- 7.5. Средний срок службы аппарата до списания не менее 5 лет.
- 7.6. Ввод аппарата в эксплуатацию в период гарантийного срока хранения прекращает действие последнего. Гарантии изготовителя прекращаются по истечении гарантийного срока хранения.
- 7.7. По гарантии безвозмездно устраняются заводские дефекты в течение гарантийного срока эксплуатации.
- 7.8. При возникновении в период действия гарантийных обязательств более трех гарантийных случаев неисправный аппарат подлежит замене на новый.
- 7.9. Гарантия не распространяется и не устанавливается:
  - на недостатки изделия, связанные с небрежным обращением или нарушением правил эксплуатации, хранения и транспортировки;

- на изделие, подвергавшееся конструкционным изменениям неуполномоченным лицом;
- на изделие, на котором удален, неразборчив или изменен серийный номер;
- на изделие, подвергшееся разборке или вскрытию корпуса, прошедшее техническое обслуживание или ремонт у лиц или в организациях, не уполномоченных изготовителем;
- в случае повреждений, вызванных не зависящими от производителя причинами, такими, как природные явления, стихийные бедствия, пожары, воздействие домашних и диких животных, насекомых (муравьи, тараканы), попадание внутрь изделия посторонних предметов или жидкостей, и иными подобными причинами;
- при наличии внешних и внутренних загрязнений, царапин, трещин, вмятин, потертостей и прочих механические повреждения, возникших в процессе эксплуатации и транспортировки;
- в случае отсутствия надлежащим образом оформленного гарантийного талона.

7.10. Гарантийный и послегарантийный ремонт производится ООО «ТРИОМЕД» или его официальными представителями.

7.11. Если неисправность изделия не относится к гарантийному случаю, работы по ее устранению выполняются на договорной основе.

7.12. Сведения о реклакации. В случае отказа аппарата

или неисправности его в период действия гарантийных обязательств владелец должен доставить аппарат или отправить его по почте наложенным платежом в адрес предприятия-изготовителя или в адрес предприятия, осуществляющего гарантийное обслуживание. К аппарату должны быть приложены следующие документы:

- заявка на ремонт с указанием адреса владельца и номера телефона;
- описание дефекта (дефектная ведомость);
- гарантийный талон (Приложение А).

## **8. УТИЛИЗАЦИЯ**

Аппарат подлежит утилизации в специально предназначенный для радиоэлектронной аппаратуры контейнер.

## **9. СВЕДЕНИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ**

Предприятие-производитель: ООО «ТРИОМЕД»,  
Россия, 191024, Санкт-Петербург, ул. Тележная, 13.  
Телефон/факс + 7(812)578-18-47,  
E-mail: triomed.info@gmail.com.

**ПРИЛОЖЕНИЕ А**

(обязательное)

Предприятие ООО «Триомед», г. Санкт-Петербург

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН  
на ремонт в течение гарантийного срока****Аппарат КВЧ терапии «ТРИОМЕД» Водель «CGI»**Номер и дата выпуска \_\_\_\_\_  
заполняется предприятием-изготовителемПриобретен \_\_\_\_\_  
дата, подпись продавца и штамп торгующей организацииВыполненные работы \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_  
-----Введен в эксплуатацию \_\_\_\_\_  
дата и подпись владельца